

᳚ ॥
ଶୁଦ୍ଧାର୍ଥବନ୍ଧୁର୍ମହିଷିମାର୍ତ୍ତିକାର୍ଯ୍ୟରେ ପରିବର୍ତ୍ତନାର୍ଥରେ ଏହାର୍ଥରେ ପରିବର୍ତ୍ତନାର୍ଥରେ ॥

Prayer for the spread of teachings of Guru Padmasambhava Teachings for the happiness of the

Especially, Guru Rinpoche taught many secret tantric teachings and hid them at various places in Tibet and taught teachings of nine vehicles according to the mental capacity of the sentient beings. The master, the teacher and the dharma king spread the dharma to the wider world and after which there were many great siddhis (achievers of great accomplishments of Buddhist teachings) who were the holders of the great lineage. One of whom is great Mipham Rinpoche, who was born in order to liberate the sentient beings during time great degeneration and for which the teachings that generated from the three great personalities continue to flourish wrote this supplication. Dharmathrough the essence

ନାମୋ Namo

Chokchu dewar shekpa seydang chey Khyepar nyamed shakye gyalpo dang
Prostrations to the all the Buddhas and Bodhisattvas of the ten directions, especially the supreme
the king of the Shakyas, the eight

ਕ੍ਰਿਤੁਗੁਣਾਵਤੁਦਾਨਾਵਕਾਸਾਵਹੁਕਾਵਧਿਗਾਸਾਵਦੈਕੋਗਾਸਾ
ਮਾਤ੍ਰਿਕਾਵਕੇਵਦਗਾਮੀਦਾਵਕੋਗਾਕੁਮਾਵਦੰਗਾਵਾਗੁਗੁਗਾ

Gyalsey gyedang neyten phakpei tsog Khyentse dagnyid choknamgongsu sol
Bodhisattvas, and the arhatas. The nature of wisdom and compassion, please listen my prayers!

ਥਾਵਦੀਵਾਵਦੁਗੁਗਾਵਕਾਸਾਵਲੁਕਾਵਦੈਕੋਗਾਵਕੁਮਾਵਾ
Phendey jungney tenpa rinpoché Tondang sempa phakpe chognam kyi

The source of happiness. the teachings, the Buddha, the Bodhisattvas and the supreme beings who
many hardships sought and treasured

ਘਦਘਦਾਵਦਸਾਵਚੈਵਕਾਸਾਵਦੈਕੁਦਾ ਪ੍ਰਕਾਵਕੁਗਾਵਦੈਵਲੁਕਾਵਕੁਸਾਵਾਵਚੈਵ
Yangyang kawei tsalzhing nakpei don Tsokye gyalwe tenpa gyegyur chig
meaning: May the teachings of the Gum Padmasambhava flourish! the Khenpo, Teacher, the
Dharma King, reincarnated translators and

ਮਾਨਾਵਕਾਵਕੁਗਾਵਦੈਵਨਾਵਦਾ ਮਾਨਾਵਕਾਵਕੁਗਾਵਦੈਵਨਾਵਦਾ
Khenlop choegyal trulpei lopen dang Kater rigzin gyudpa yidam Iha
the vidhyadharas of the Kama and Terma lineages, and the Yidams; Ma, Gon, Za and Dor
protectors of the three tantras; and all the

ਮਾਗੁਗਾਵਦੁਕੁਗੁਗਾਵਕਾਸਾਵਦੈਕੋਗਾਸਾ ਇਲਾਵਾਵਕਾਵਕੁਗਾਵਦੁਗੁਗਾਵਾਵਕੁਗਾਵਾ
Magon zador gyudsum dredpei tsog Ngagyur tsasum Ihatsok gongsu sol
Deities of the three roots of the old early translation order, kindly listen to my prayers!

ਸ਼ੁਵਾਵਲੁਕਾਵਦੁਗੁਗਾਵਕੁਗਾਵਦੈਕੁਗਾਵਕੁਗਾਵਦਾ ਸਾਵਦਸਾਵਕੁਗਾਵਕੁਗਾਵਦਾ
Thupten dodang ngagkyi tsultha dag Gangchen jongsu tseywei drangyur pa
All the Sutras and Tantric teachings of the Buddha; which were brought to the land of the snows
due to compassion:

କେଶ'କେଶ'ଶବ୍ଦ'ପର୍ବତ'ଦୀନ'ଶର୍ଦ୍ଦିଶ'ଶା
Cheycher pelwei dorje damgong ney Tsokye gyalwe tenpa gyegyur chig
and which were spread widely due to the vajra samaya; May the teachings of the Guru
Padmasambhava Flourish!

ଶ୍ରୀଶ'ଶ୍ରୀଶ'ଶବ୍ଦ'ଶ୍ରୀଶ'ଶବ୍ଦ'ଶବ୍ଦ'
Chogdue gyalwei kusung thugdor je Rigsum sempei gyuthrul rolmo yi
The vajra body, speech and mind of the past, present and future buddhas of all the directions; the
magical dance of the Bodhisattvas of the three families;

ଶର୍ଦ୍ଦିଶ'ଶବ୍ଦ'ଶବ୍ଦ'ଶବ୍ଦ'ଶବ୍ଦ'
Gangchen phendei nyima salwar zed Tsokye gyalwe tenpa gyegyur chig
who made the sun of the Dharma well-being and happiness shine in the land of snow
Shanghaphayed; May the teachings of the Guru Padmasambhava flourish!

ଶ୍ରୀଶ'ଶ୍ରୀଶ'ଶବ୍ଦ'ଶ୍ରୀଶ'ଶବ୍ଦ'
Gyaldang gyalsey phagpa chenpoetsog Samzhin trulpei doegar nyerzung ney
All the Buddhas, the Bodhisattvas and supreme Sangha; who intentionally played the *Dharma of*
manifestations; raised the

ଶ୍ରୀଶ'ଶ୍ରୀଶ'ଶବ୍ଦ'ଶ୍ରୀଶ'ଶବ୍ଦ'
Drimed gyalten norbui gyaltsen dreng Tsokye gyalwe tenpa gyegyur chig
bejeweled victorious banner of the Buddha Dharma; May the teachings of the Guru
Padrnasambhava flourish!

ଶ୍ରୀଶ'ଶ୍ରୀଶ'ଶବ୍ଦ'ଶ୍ରୀଶ'ଶବ୍ଦ'
Thunmong thunmin zhungkun rangwangi Ma yianor gyurzhue tenla phabp
All the common and extraordinary teachings and their treatises; which were translated,

শର୍ଶାର୍ତ୍ତଶାଖାଦିକ୍ଷାକେବଳାପର୍ମାଣିଷା । ପର୍କ୍ଷଶ୍ରୀଶତ୍ରୁଧାର୍ଦ୍ଦିନାପର୍ମାଣିଷା
Gangjong nangwei gochen thokmar chey Tsokye gyalwe tenpa gyegyur chig
collated and established; began the opening of the light of Buddha Dharma; May the teachings of
the Guru Padmasambhava flourish!

ଶାଯାପଦାଶାନ୍ତର୍ମାତ୍ରାଦିଶାଶ୍ଵରୀତ୍ତପା । ନ୍ୟାମସୁଲେନ୍ଲାଜେନ୍ଦ୍ରିଯିତ୍ତପା
Kalzang duljey dodang ngagkyi tsul Nyamsu lenla zhendring mijog par
All the teachings of the Sutras and the Tantras; the fortunate beings who practiced with
unsurpassed diligence;

ବଗାରଦିନଶାପଦାଶାନ୍ତର୍ମାତ୍ରାଦିଶାଶ୍ଵରୀତ୍ତପା । ପର୍କ୍ଷଶ୍ରୀଶତ୍ରୁଧାର୍ଦ୍ଦିନାପର୍ମାଣିଷା
Kadang gongpa drelwei zhungkun zog Tsokye gyalwe tenpa gyegyur chig
and thoroughly wrote treatises on the teachings; May the teachings of the Guru
Padmasambhava flourish!

ଏନ୍ଦିନଶାପାଗାରପିତ୍ରମହାକେବଳାପା । ଯେତେହିକ୍ଷଣଶାନ୍ତର୍ମାତ୍ରାଦିଶାଶ୍ଵରୀତ୍ତପା
Densung kayi gyamtso chenpo la Zapmoe chaeter norbui ngonpar zey
In the ocean of the teachings of the Truth, is beatified by the jewel of the profound treasures of the
Dharmas;

ମଦିନଶାଶ୍ଵରୀତ୍ତପାଶାନ୍ତର୍ମାତ୍ରାଦିଶାଶ୍ଵରୀତ୍ତପା । ପର୍କ୍ଷଶ୍ରୀଶତ୍ରୁଧାର୍ଦ୍ଦିନାପର୍ମାଣିଷା
Dodang ngagkyi lamzang zungdu drel Tsokye gyalwe tenpa gyegyur chig
encompassed the two excellent Sutra and Tantric; May the teachings of the Guru
Padmasambhava flourish!

କନ୍ଦମୁଦ୍ରାକର୍ତ୍ତମାପଦାଶାପା । ପର୍କ୍ଷଶ୍ରୀଶତ୍ରୁଧାର୍ଦ୍ଦିନାପର୍ମାଣିଷା
Medjung zahor khenpoi choedpa dang Tsungmed palden luyi tawa nyi
The activities of the marvelous Khenpo of Zahor; and the view of the unparalleled Acharya
Nagarjuna:

ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣମାତ୍ରିକ୍ଷିତିକ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହା ଏକାନ୍ତରେ ଏହା ଏକାନ୍ତରେ
Rabjam zhithroe khyabdag drubdey gyed Kabab rigzin sosoi gongchud dang
The all-pervading lord of the all the peaceful and wrathful deities. The eight Herukas; and the
essence of the each of Vidhyadharas'

गुरुकृष्णापद्मसंभवार्षीयात्मेन्द्रिया । वैक्षेण्याकृष्णवर्षीयालक्ष्मीपत्रासामुद्देश
Kundue padmei kasol chigtu khyil Tsokye gyalwe tenpa gyegyur chig
commissioned lineages; is combined in the single lineage of the Lotus born: May the teachings of
the Guru Padmasambhava flourish!

ਤੁਦਨਸ਼ਸ਼ੁਸਾਂਗਦਾਲਾਵਾਂਥਾਪਕੈ। ਇਕਦਾਵਾਵਾਂਕਦਾਵਾਂਥਾਵਾਂਥਾਵਾਂ।
Gyudang drewu sangag thegpa chey Tsangla manor rigzin gyudpei lung
The causal and result secret Tantra of the great vehicle; complete and unblemished teachings of
Vidhyadhara lineage;

ਦ੍ਰਾਕੀ ਰਥ ਸ਼੍ਰੁਤੀ ਵਿਨਾਸ਼ ਵੇਦਾ | ਤਸਕੋ ਸ਼੍ਰੁਤੀ ਵਾਦੀ ਵਾਲੁ ਪਾ ਤੁਸਾ ਗੁਰੂ ਚਿਗ
Draki zhalgyi droelang tholley wa Tsokye gyalwe tenpa gyegyur chig
still exists fresh warm from the mouth of the Dakinis; May the teachings of the Guru
Padmasambhava flourish!

ਦੱਖੀ ਭਕਤ ਸ਼ੀਦ ਸਾਹੁਰ ਵਿਨਾਸ਼ ਕੰਦੀ ਵਾਲੁ | ਮਾਰਸਾ ਗੁਰ ਸ਼੍ਰੁਤੀ ਵਾਦੀ ਵਾਲੁ ਵਾਲੁ ਨੁ ਵਾਲੁ
Dorje changi gongdon duedtsi chud Kheydrub jewey zhalney nyendu gyud

The nectar essence of the mind of Vajradhara; flowed through teachings of millions of Scholars
and Siddhis;

ਤੋਗੀ ਨਗੈ ਰਾਨਜੀ ਵਾਲੁ ਵਾਲੁ | ਤਸਕੋ ਸ਼੍ਰੁਤੀ ਵਾਦੀ ਵਾਲੁ ਪਾ ਤੁਸਾ ਗੁਰੂ ਚਿਗ
Toggey ngenpei rangzoi maley pa Tsokye gyalwe tenpa gyegyur chig
without contaminated by self-created ideas of the negative minded; May the teachings of the Guru
Padmasambhava flourish!

ਸੌਰ ਕੰਦੀ ਵਿਨਾਸ਼ ਵਾਲੁ ਪਾ ਤੁਸਾ ਗੁਰੂ | ਮਿਗੁ ਯੰਗੀ ਕੰਦੀ ਵਿਨਾਸ਼ ਵਾਲੁ ਪਾ ਤੁਸਾ ਗੁਰੂ
Serzhing norbui treypei yongyi kyang Migug yingkyi khandroi thugzod choe
The one which cannot be bought even by the offering of the gold encrusted with jewels, the
teachings of the mind treasure of the Dakinishad;

ਤਸੇਵੀ ਜੀਯੁ ਕੇਲਾ ਖੋਨਾਰ ਟਰਮ ਪਾ ਤੁਸਾ ਗੁਰੂ | ਤਸਕੋ ਸ਼੍ਰੁਤੀ ਵਾਦੀ ਵਾਲੁ ਪਾ ਤੁਸਾ ਗੁਰੂ ਚਿਗ
Tsewei jeyjug kelwa khonar tram Tsokye gyalwe tenpa gyegyur chig
had only been spread through the fortunate disciples; May the teachings of the Guru
Padmasambhava flourish!

ਨਗੋ ਕਾਨੇ ਦਾ ਪਾ ਪਾਂਧੀ ਯੇਸ਼ੇ ਲਾ | ਤਾਂਝਿਨ ਇਹੁਂਗੀ ਦ੍ਰੁਬਪੈ ਦਾਂਗਸ਼ਾਰ ਵੈ
Ngowo kaney dagpei yeshey la Tangzhin Ihungyi drubpei dangshar wei
At the wisdom of the primordial pure nature; the light of the natural spontaneously existent is
shone; is the Great Perfection, the fool' s

ਲੁਂਗਮੁਨੀਸੇਮਲੈਵਾਦਦਸਾਪਦੰਤਿਸਾਫਕੈ। ਤਸਕੋਕ੍ਰੈਸ਼ਟੁਖਾਵਦੰਤਿਸ਼ਲੁਚੁਗ
Lungom semley deypey zogpa chey Tsokye gyalwe tenpa gyegyur chig
meditation. transcendent of [the mind: May the teachings of the Guru Padmasambhava flourish!

ਯੋਏਮਦਚੁਗਰਾਦਚੁਕੈਪਦੰਤਿਸਾਫਹਦਿਲੈ। ਪੇਸਤਰੰਤੁਧੁਵਦੰਤਿਸ਼ਲੁਚੁਗ
Yoemed chogrir zhenpei migtedzhig Tharzin tawei zingtang drungney chung
The clinging to the extreme views of either existence or its void is uprooted from its base;

ਸ਼ਿਲਾਦ੍ਰੇਵਾਨੁਤੁਲੁਚੁਗਦੁਲੁਚੁਗ। ਤਸਕੋਕ੍ਰੈਸ਼ਟੁਖਾਵਦੰਤਿਸ਼ਲੁਚੁਗ
Zhilam dreywu nangtong zungdu jug Tsokye gyalwe tenpa gyegyur chig
the view of non-duality of the appearance and emptiness, the base, path and result; May the
teachings of the Guru Padmasambhava flourish!

ਦੁਈਸਮੁਨੁਖਾਵਦੰਤਿਸਾਫਾਸਤੁਗਾਦਕ। ਤਬਾਤੁਲੁਚੁਗਵਦੰਤਿਸਾਫਾਸਾ
Duesum gyalwei gongpa tharthug doen Zabzhi troedral woesal duema jey
The ultimate essence of the Buddhas past, present and future: which is profound, tranquil and
without point of reference,

ਰਿਗਤੋਂਮਿਧੁਗਾਦੁਲੁਚੁਗਦੁਲੁਚੁਗ। ਤਸਕੋਕ੍ਰੈਸ਼ਟੁਖਾਵਦੰਤਿਸ਼ਲੁਚੁਗ
Rigtong mishig dorje drubpei tha Tsokye gyalwe tenpa gyegyur chig
pure light and permanent; the Vajra doctrine of indestructible union of wisdom and
emptiness; May the teachings of the Guru Padmasambhava flourish!

ਮਾਂਗਦੁਲੁਚੁਗਲੁਚੁਗਤੁਗਾਦਿਲੁਚੁਗ। ਤਫਾਰੋਲਗੁਲੁਚੁਗਗੁਲੁਚੁਗ
Mangdu thoepa lungi trinhrig shing Pharol goljom rigpei logthren bar
The gathering cloud of wide hearing of teachings; struck the subjugating lightening on the
opponent in the debate;

ਮੇਂਗਨੇਕੁਡੁਲੁਚੁਗਨੁਕੁਡੁਲੁਚੁਗ। ਤਸਕੋਕ੍ਰੈਸ਼ਟੁਖਾਵਦੰਤਿਸ਼ਲੁਚੁਗ
Mengag nedkyi dueutsi nyinla sim Tsokye gyalwe tenpa gyegyur chig
the pith instruction nectar is absorbed in the heart; May the teachings of the Guru Padmasambhava
flourish!

ମେଜୁଙ୍ଗ ଅତି ଯୋଗୀ ଶେନ୍ଗଲାମ ନେୟ । ମାଲୁ ଗ୍ୟାଲ୍ଵା କଂଗ୍ୟି ଯେଶେ କୁ ।
Medjung ati yogei senglam ney Malue gyalwa kungyi yeshey ku
Through the direct path of Atiyoga; the wisdom body of all the victorious ones;
ଖ୍ୟାବ୍ଦାଗ ଜମ୍ପାଲ ଦୋର୍ଜ୍ରୁପ ପା । ତ୍ସୋକ୍ୟେ ଗ୍ୟାଲ୍ଵେ ତେନ୍ପା ଗ୍ୟେଗ୍ୟୁର ଚିଗ୍ ।
Khyabdag jampal dorjer rabdrup pa Tsokye gyalwe tenpa gyegyur chig
the complete achievement of all pervading body Jampal Dorje; May the teachings of the Guru
Padmasambhava flourish!

ଯାନ୍ଦାଗ ତ୍ସେଦମା ସୁମ୍ବୀ ନ୍ଗାରୋ ଯି । ତାମେନ ରିଦାଗ ତ୍ସୋନମ ତ୍ରକ୍ତେଦ ପା ।
Yangdag tsedma sumgyi ngaro yi Tamen ridag tsognam trakzed pa
By the roar of the three logics of the truth, frightens all the lower view animals;
ଥେଗ୍ଚୋଗ ସେନ୍ଗେୟ ଡ୍ରାୟାଙ ସାସୁମ ଖ୍ୟାବ । ତ୍ସୋକ୍ୟେ ଗ୍ୟାଲ୍ଵେ ତେନ୍ପା ଗ୍ୟେଗ୍ୟୁର ଚିଗ୍ ।
Thegchog sengey drayang sasum khyab Tsokye gyalwe tenpa gyegyur chig
the lion's roar of the supreme vehicles pervad the three realms; May the teachings of the Guru
Padmasambhava flourish!

ଗ୍ୟାଲ୍ଟେନ ଯଂସୁ ଝୋଗ୍ପୈ ଗୋଜାଂ ତେର । ଓେସାଲ ଦୋର୍ଜେ ନ୍ୟିନ୍ପୋ ତୋଗ୍ଜେ ପା ।
Gyalten yongsu zogpei goezang tser Oesal dorje nyinpoe togzey pa
On the top of the best brocaded banner of all the Buddha Dharmas, is topped with the beautiful
ornament of pure light essence of Vajrayana;

ଚୋଗ୍ଲେୟ ନମପାର ଗ୍ୟାଲ୍ଵେ ଗ୍ୟାଲ୍ଟେନ ଥୋ । ତ୍ସୋକ୍ୟେ ଗ୍ୟାଲ୍ଵେ ତେନ୍ପା ଗ୍ୟେଗ୍ୟୁର ଚିଗ୍ ।
Chogley nampar gyalwei gyaltsen tho Tsokye gyalwe tenpa gyegyur chig
the high flown, all direction victorious banner: May the teachings of the Guru Padmasambhava
flourish!

ଦାଙ୍ଗୋ ଦେଙ୍ଗେୟ ଦ୍ରୋ ଜିସିଦ ଦୁ । ତେନ୍ଦାଙ୍ଗ ତେନ୍ପେଇ ନ୍ୟିନ୍ପୋ ଯଂଜୋଗ ପା ।
Dagsog dengney drowa jisid du Tendang tenpei nyinpo yongzog pa
From now on until the end of all the sentient beings; the dharma and the essence of all the

teachings of the Buddha; uphold,

འདྲଙ୍କ-କ୍ୟାପଶ-ଦୁର୍ଗ-ଶୁଷ୍ଣ-ପଦେ-କ୍ୟା-ପଦ-ଶ୍ରୀଶା । କ୍ରୂତ-ଏନ୍ଧିର-ଶ୍ଵିତ-ପଦେ-ଶ୍ରୀକ-ବନ୍ଦ-ମାନ୍ଦ-ତ୍ରୁଷ-ପଦେ ।
Dorna kheytsun drupei namthar gyi Gyalten pelwei thrinley khakhyab pei
In short, by the life like one with scholarship, diligent and compassion; space pervading activities
of spreading the teachings;

དཔལ་འབྲེལ་ བྱକ୍ତି རྩୁ ཁେ དୟା ີହନ୍ତି କେଣ୍ଠା । ໃນ້າ ຂ ບྱକ୍ତି ສ୍ରି ວଦଶା ພଦଦ ସଦ ଦର୍ଶନ ଯିବା
Palden lamei kutse rabten ching Tenpei jindag ngathang darwa yi
May the auspicious Masters live long life; May the power and influence of the patrons prosper;
May the jewel of victorious banner

ਕੋਸਿਦ ਮੰਜੁਬਾਰ੍ਦ ਸੁਰੰਤੁ ਪਾਰਕ ਵਸ਼ੀਦਗਾ | ਮੈਕ ਸ਼੍ਰੀ ਸ਼ੁਦਾ ਵਾਰੰ ਵਸ਼ੁਕ ਪਾਰ੍ਸਾ ਗੁਰੂ ਚਿਗ
 Choesid minub norbui gyaltsen dreng Tsokye gyalwe tenpa gyegyur chig
 of the everlasting Dharma and temporal fly high; May the teachings of the Guru Padmasambhava
 flourish! | ਤੇਥੁਹ ਸਾਬ ਮਸਾਤ ਦ੍ਰਿੰਦ ਦੰਧ ਪਾਲੁ ਸਾਨੇ ਸ਼ੁਸਾ ਪਕੁ ਸ਼੍ਰੀ ਰਕੇ ਮੈਦ ਮੈਕ ਅਕੁਦ ਸ਼ੁਦਾ ਵਾਰੰ ਵਸ਼ੁਕ ਪਾ
 ਗੁਰੂ ਗੁਰੂ ਫੈਦ ਪਾਕਿਸਾ ਗੁਸਾ ਪਾਵਦੀ ਕੈ ਸ਼ੁਦਾ ਵਸ਼ੁਕ ਘੱਦ ਸਾ ਪਵੀ ਪ੍ਰੀ ਮਾਫਿਦ ਕੈਦ ਓਥ ਸਾਨਦ ਕੇ ਪਾਨੁ ਮਵੀ ਪ੍ਰਿਦ ਕੱਸਦਾ
 ਜੁ ਝੀਵ ਪਕਾ ਪਦਦ ਸਾ ਪਾਤੁ ਸਾ ਪਦੀ ਵਸਾ ਪਤੇਦ ਪਾ ਪ੍ਰੰਤ ਸਾ ਕਸਾ ਸ਼੍ਰੀ ਦ੍ਰਿੰਦ ਸੁਰੁ ਸਾ ਨੁ ਤੁਹ ਪਾਰਕ ਸ਼੍ਰੀ ਕੈ ਵਾ ਪਕੁਦ
 ਪਾ ਪਾਕਿਤ ਨੁ ਗਾਂਡ ਸਾ ਜ਼ਿਵ ਪਾਨੁ ਭੁਕ ਪਾ ਕੁਮਾਰ ਗ੍ਰੀਸ ਵਕਦ ਕੈਦ ਕੈ ਪਾ ਗਾਸੁ ਗ੍ਰੀ ਕੈਤ ਵਸਾ ਪਾਕਿਸਾ ਪਾਕਿਸਾ ਸਾਨੁ ਨੁ
 ਕੈਦ ਸ਼ੁਸਾ ਪਾ ਮਾਈ ਦ ਪਦੀ ਬੁਗਾ ਸਾਨੁ ਵਾਲੇਸਾ ਪਾਨੁ ਨੁ ਜੁ ਸ਼ੁਦੀ ਵਾਦ ਪਦੀ ਹੈਕ ਵਾਹੀ ਪਾਵੁ ਫੈਨ ਕੈ ਗਾਨੁ ਨੁ ਫੈਨ
 ਵਸ਼ੁਕ ਪਾ ਜੁਗ ਪਾ ਸਾਮ ਫੁਲ ਪਾਨੁ ਦਾ ਸਾ ਮੀ ਅਮ ਰਾਮ ਦੁਰੁ ਸਾ ਫੁਲ ਪਾਰਕ ਸਾ ਸਾਨੁ ਨੁ ਹੈਕ ਵਾਹੀ ਪਾਨੁ ਸਾ ਸਾਨੁ ਭੁਕ ਪਾ
 ਏਦ ਮਾਈ ਸਾ ਪਾਨੁ ਵਾਲੇਸਾ ਵਾਦ ਪਾ ਵਾਹੀ ਪਾ ਵਾਹੀ ਪਾ ਵਾਹੀ ਪਾ ਵਾਹੀ ਪਾ ਵਾਹੀ ਪਾ ||

PRAYER FOR THE 'LONG LIFE OF KABYJE DILGO KHYENTSE RINOPCHE YANGSE.

ॐ स्वस्ति । रघुमवानुवानकर्त्तव्यवैष्णवादित्या । मेजुं त्वं कर्मानुभीष्मन्त्रवैष्णवानुभीष्मा ।

OM SVASTI RABJAM SECHE GYALWE TUKJE DHAN MEJUNG TSAWA SUM GYI CHINLAP KYI

Through the compassion of the infinite Buddhas and Bodhisattvas, and the blessing of wondrous gurus, dewas, and dakinis,

जेत्सुन् लामा क्षेत्रचेतना श्री चेतना । श्री श्वेतांग लामा चेतना ।

JETSUN LAMA KHYENTSEI TER CHENPO SAM SHYIN TRULPE DO KAR TSUNGDA DRAL

the beloved master Khyentse, treasure of knowledge and love, has manifested his matchless compassion, just as all have wished.

ओर्गेन जे डांग रिद्रल दो नगक वी । तेंजिं जिमे चोक ले नाम्गाल वी ।

ORGYEN JE DANG RIDRAL DO NGAK KYI TENZIN JIGME CHOK LE NAMGYAL WE

Fearless holder of the teachings of the Lord of Orgyen and of the non-partisan tradition of sutras and tantras,

श्याप पे मिशिक दोरजे खाम सु तेन । पेन देि श्ये दोन माबे लहुन्द्रुप शोक ।

SHYAP PE MISHIK DORJEI KHAM SU TEN PEN DEI SHYE DON MA BE LHUNDRUP SHOK
all-victorious one, let your life be forever firm and indestructible, and accomplish, spontaneously and without effort, your vision of present happiness and ultimate bliss!

तिर्यक उद्धव शुभ द्विष्टु । अस्त्र विद्युत शुभ द्विष्टु । अस्त्र विद्युत शुभ द्विष्टु ।
मर्त्तु शुभ द्विष्टु । अस्त्र विद्युत शुभ द्विष्टु । अस्त्र विद्युत शुभ द्विष्टु ।
दुर्विद्युत शुभ द्विष्टु । अस्त्र विद्युत शुभ द्विष्टु । अस्त्र विद्युत शुभ द्विष्टु ।
एष्टु शुभ द्विष्टु । अस्त्र विद्युत शुभ द्विष्टु । अस्त्र विद्युत शुभ द्विष्टु ।

For the sake of auspiciousness, our guide throughout samsaric existence and

the peace of nirvana, our refuge and protector, the supreme lord of the victorious ones, His Holiness the Dalai Lama, kindly bestowed a name upon the precious reincarnation of the lord of refuges, the great Vajradhara Dilgo Khyentse, at the long life cave of Maratika, at the same time as he was offered a set of robes. There, on the excellent eighth day of the waxing phase of the auspicious eleventh month of the Wood pig year Friday, 29 December 1995 the bewildered Shadeu Trulshik, Vagindar Dharmamati, wrote and offered this, with a single-minded aspiration. Jayantu

bewildered Shadeu Trulshik, Vagindar Dharmamati, wrote and offered this, with a single-minded aspiration. Jayantu !

PRAYER FOR THE LONG LIFE OF DUNGSE THRINLEY NORBU RINPOCHE

ॐ शान्तिं जयेषामि दधन्तु यत्रुषाम् शुभं पदे कुरु ॥ तेऽप्यवस्था वै वज्रपालं भवते वा ॥

OM SWASTI JIK ME TUL ZHUK DRUB PAI HE RU KA TSHE WANG RIK DZIN PEMAI DUNG TSHOB PA

Fearless subduer, fully attained Heruka, enlightened lineage holder with the power of life, the past manifestation of the lotus,

ऋग्यवशासदादधन्तु वै वज्रपालं भवते वा ॥ तेऽप्यवस्था वै वज्रपालं भवते वा ॥
THRIN LAY SANG DAK PA WO NU TOB CHHANG GE LEK NOR BU PAL KHYO ZHAB TEN

SHOK holding the power of the activity of the wisdom hero Vajrapani, ruler of the Vajrayana teachings, glorious auspicious jewel, may your life always be firm.

तेऽप्यवस्था वै वज्रपालं भवते वा ॥

PRAYER FOR THE LONG LIFE OF SHECHEN RABJAM RINOPCHE

कुञ्जं प्रदाप्तु रिं द्गुषास द्गुषास द्गुषास ॥ एषाम् वै वज्रपालं भवते वा ॥
KUNZANG PEME RING LUK DZOGPA CHE TENPE NYIMA TSUNG ME RAB JAM PA

The tradition of Samantabhadra and Padmakara is the Great Prefection Dzogpachenpo. For its teachings you are a brilliant sun, beyond compare, infinite in your wisdom.

एषाम् वै वज्रपालं भवते वा ॥ एषाम् वै वज्रपालं भवते वा ॥
SHE DRUP CHO KYI SENGE DADRAL CHOK SANG SUM DORJE KHAM SU TEN GYUR CHIK
Peerless great lion of the Dharma, of teaching and practice, may your secret body, speech, and mind remain steadfast and indestructible. तेऽप्यवस्था वै वज्रपालं भवते वा ॥
तेऽप्यवस्था वै वज्रपालं भवते वा ॥

(These lines, which carry the blessing of the speech of Shechen Gyaltsab Rinpoche Padma Vijaya, were adapted by Kyabje Dilgo Khyentse Rinpoche as a prayer for the long life of the Seventh Shechen Rabjam Rinpoche.)

लामाकुखां च वार्षिक उपाधीनम् ॥ च वार्षिक उपाधीनम् ॥
LA MA KU KHAM ZANG WAR SOL WA DEB CHHOK TU KU TSHE RING WAR SOL WA DEB

I pray for the excellent health of my lama. I pray for the long life of his supreme form.

ਖ੍ਰਿਦਾਬਨਦਸ਼ਵੰਤੁਸਾਪਦਸਾਹਿਵਾਦਦੇਵਾ॥ ਲਾਮਾਦਾਂਡਾਲਵਾਮੇਪਾਰਯੀਨਗੀਲੋਬ॥

THRIN LAY DAR SHING GRAY PAR SOL WA DEB LAMADANG DRAL WA ME PAR JYIN GYIY LOB

I pray for the spread and increase of his Buddha activity. Please bestow the blessings that I may be inseparable from my lama.

ਅਥਵਾਦਾਵੁਦਵਾਦਿਸਾਕਾਸਾਚਾਨੁ॥ ਏਲਾਕਾਵਾਲਾਕਾਵਾਲਾਵਾਦਾ॥

PHEDE JYUNG WIY NAY CHIK PU TENPA YUN RING NAY PA DANG

May the Buddha's doctrine, the sole source of worldly benefit and ultimate happiness, remain forever,

ਏਲਾਕਾਵਾਲਾਕਾਵਾਲਾਕਾਵਾਲਾਵਾਦਾ॥ ਕੁਤੇਗੁਵਾਵਕਾਵਾਲਾਵਾਲਾਵਾਦਾ॥

TEN PA DZIN PIE KHEBU NAM KU TSEGYLTSEN TEN GYUR CHIG

may those who uphold the teachings of the Buddha firmly plant the victory banner of longevity.

(This was written by the omniscient master Longchenpa.)

ਖ੍ਰਿਦਾਬਨਦਸ਼ਵੰਤੁਸਾਪਦਸਾਹਿਵਾਦਦੇਵਾ॥ ਤਾਮੇਨਰਿਕਤਸਾਹਿਵਾਲਾਕਮਸਾਲਾਸਮਾਦਾ॥

YANG DAK TSED MASUM GYI NGA ROYI TAMENRIK TSOG NAM TRAK DZED PA

The roar of the three-fold infallible logic terrifies the droves of wild animals who hold lower views.

ਇਸਾਮਕਸਾਲਿਕਾਲਾਵਾਲਾਵਾਲਾਵਾ॥ ਪਕਾਲਾਕਾਵਾਲਾਕਾਵਾਲਾਵਾਲਾਵਾ॥

THEK CHHOK SENGE'I DRA SA SUM KHYAB TSHO KYE GYAL WAI TENPA GYE GYURCHIK

The melodious sound of the supreme vehicle pervades the three-fold universe. May the teachings of the Lake-born Victorious One flourish!

ਇਸਾਮਕਸਾਲਿਕਾਲਾਵਾਲਾਵਾਲਾਵਾ॥

(Composed by Jamgon Mipham Rimpoche.)